



**EMBASSY OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT
ECONOMIC AND COMMERCIAL BUREAU
TOKYO**



ECS
التمثيل التجاري المصري
Egyptian Commercial Service

TRADE & INVESTMENT NEWS

February 21st , 2019

エジプトとのビジネスの機会 Business Opportunities with Egypt



写真：エジプトのアフリカ連合(AU)議長国選任
エチオピアのアディスアベバ、2019年2月10日

主な内容

日本への輸出に関心のあるエジプトの会社の御紹介
千葉幕張での展示会の御案内
最近のニュース
投資の機会、スエズ県にある投資案件

*Embassy of the Arab Republic of Egypt
Economic and Commercial Bureau
Tokyo*

エジプト・アラブ共和国大使館
経済商務局
東京

No 3. 2019

The Investment Opportunities of Egypt エジプトの投資機会

Suez Governorate スエズ県
A key logistical and manufacturing hub.
物流と製造の主要な拠点の一つ

Names of the Projects and the Opportunities places etc. in Suez スエズ県にあるプロジェクト名と場所等			
Logistic Area 物流地域	A major industrial and logistics hub at the southern gateway to the Suez Canal, combining port facilities, industrial zones, residential areas, and excellent road and rail linkages to Cairo and the city of Suez.	Sokhna integrated industrial zone infrastructure is available as per investor demand.	スエズ運河の南側入口物流地域に位置しており、港施設、産業ゾーン、居住地域が混在した所で、カイロとスエズ市を結ぶ立派な道路と鉄道に恵まれた産業及び物流拠点。ソクナ統合産業ゾーンの投資家の要求により、インフラ入手可能。
Agri Bulk	アグリバルク	Ain Sukhna port infrastructure is available as per demand.	要求により、アイン・ソクナ港のインフラ入手可能。
Dry Bulk	ドライバルク		
Liquid Bulk Terminals	液体バルクターミナル		
Automotive City 自動車シティ	The new automotive city in Ain Sokhna Industrial Zone is the perfect destination for reaching South East Asia, Australia and Africa as no crossing of the Suez Canal is required. This area is available for accommodating logistics area.		アイン・ソクナ産業ゾーンにある新自動車シティはスエズ運河を横切る必要もなく、東南アジア、オーストラリア及びアフリカに向かうにはびつたりな方向です。この地域は物流地区を収容することも可能です。
Agricusiness and Food Processing	農業ビジネス及び食品加工	Sokhna integrated industrial zone infrastructure is available as per investor demand. ソクナ統合産業ゾーンにあり、投資家の要求により入手可能。	土地のサイズは投資家の必要によりフレキシブルです。
Automotive Components Manufacturing (Assembly)	自動車部品製造 (組み立て)		
Bunkering Terminal	燃料積込基地		
Construction & Building Materials	建設及び建材		
Dairy Products (Manufacturing)	乳製品 (製造)		
Domestic Appliances and Electronics	国内電化製品		
Health Care Services	ヘルス・ケアサービス		
Livestock Project	家畜プロジェクト		
Hi Technology Industries ハイテク産業	This area is available for accommodating Hi-Technology Industries, and also available for establishing other industries.	この地域はハイテク産業が入る事が出来ませんが、他の産業を設立することも出来ます。	
Medical and Pharmaceutical Equipment 医療及び製薬機器	This area is available for accommodating Medical and Pharmaceutical Equipments, and also available for establishing other industries.	この地域は医療及び製薬機器産業が入る事が出来ませんが、他の産業を設立することも出来ます。	
Water Desalination Plant 淡水化プロジェクト	The project aims at establishing a water desalination plant of 100,000 cubic meters per day.	このプロジェクトは一日あたり10万立方メートルの淡水化プラントの設立を目標としております。	
Power Plant 発電プラント	A proposed Transformer Station from The Main Development Company that owned the SCZone. Purpose: Covering The Main Development Company needs towards TEDA Developers, for the electric capacity of (30 MVA within 3 years) and to provide the remaining capacity for the future investors of this region. Duration of implementation: 12 Months.	スエズ運河ゾーンを所有している大手の開発会社から提案されている発電所。TEDA開発者に対してこの大手の開発業者が必要としている電力を3年以内に30MVAを、残りの電力をこの地方のこれからの投資家に供給するのが目的です。実施時期: 12ヶ月	
Suez Governorate has 87 investment opportunities including the above mentioned projects and Telecommunication Building and Data Collecting Center, Oil Refining activities etc. スエズ県には上記以外にも通信ビル・データ集積センター、石油精製関連等があり合資案件が掲載されております。			
Suez Governorate	Population : 728,180 Total Labor Force : 207,300 Working labor Force : 158,000 Unemployed labour force: 49,300 Avg Family Income 42,663 EGP Avg Expenditure Family 39,733 EGP Bank Branches : 43 Post Offices: 44	人口 728,180 人 総労働人口 207,300 人 就業者 158,000 人 未就業者 49,300 人 家族平均所得 42,663 EGP 家族平均支出 39,733 EGP (EGP=エジプト・ポンド) 銀行支店数 43 行 郵便局数 44 局	Cairo Pref. is as follows for comparison 下記はカイロ県、比較の為 人口 9,539,673 人 総労働人口 3,198,400 人 就業者 2,718,700 人 未就業者 479,700 人 家族平均所得 36,603 EGP 家族平均支出 32,809 EGP 銀行支店数 806 行 郵便局数 276 局
Detailed information of the above projects and other investment opportunities will be searched by the following Website. 上記プロジェクトの詳しい情報、及び他の投資の機会についても、下記のウェブサイトから検索できます。 http://www.investinegypt.gov.eg/English/Pages/explore.aspx?map=true			
Source 出典: “Explore Opportunities” by Ministry of Investment and International Cooperation 「(投資の)機会検索」 エジプト投資・国際協力省			

For further information, please contact:

**Embassy of the Arab Republic of Egypt,
Economic and Commercial Bureau**
No. 38 Kowa Bldg., #808, 4-12-24,
Nishi Azabu, Minato-ku, Tokyo 106-0031
E-mail: tokyo@ecs.gov.eg (Main)
“ egy.emb.comm@helen.ocn.ne.jp (Sub)

詳しくは下記迄お問い合わせ下さい

エジプト・アラブ共和国大使館
経済商務局
〒106-0031 東京都港区西麻布 4-12-24
第38興和ビル 808
Tel 03-3409-3361 Fax 03-3409-3362